



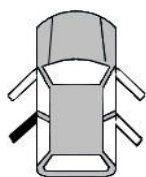
0030231400

# Nissan X-TRAIL 2013 ->

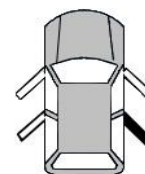
(\*)

ALZACRISTALLO ELETTRICO A 2 CONTATTI, NON PREVISTA FUNZIONE COMFORT  
POWER WINDOW REGULATOR WITH 2 PINS, COMFORT FUNCTION NOT PROVIDED  
LEVE VITRE ELECTRIQUE AVEC 2 CONTACTS, PAS PRÉVU CONFORT FONCTION  
FENSTERHEBERMOTOR MIT 2 PINS, OHNE KOMFORTFUNKTION  
ELEVACIONES ELECTRICAS CON CONEXIÓN DE 2 PINES, SIN FUNCION COMFORT  
ELEVADOR COM 2 PINOS, SEM SISTEMA COMFORT ELÉTRICO  
ΓΡΥΛΛΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΜΕ 2 ΚΑΛΩΔΙΑ , Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ COMFORT ΔΕΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΤΑΙ SEM  
SISTEMA ELEKTRYCZNY PODNO NIK SZYBY Z 2 PINAMI, BEZ FUNKCJI KOMFORTCOMFORT

O.E. ref. 827214CA0A



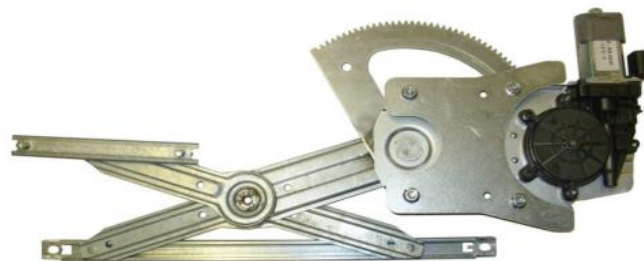
O.E. ref. 827204CA0A



(O.E.)

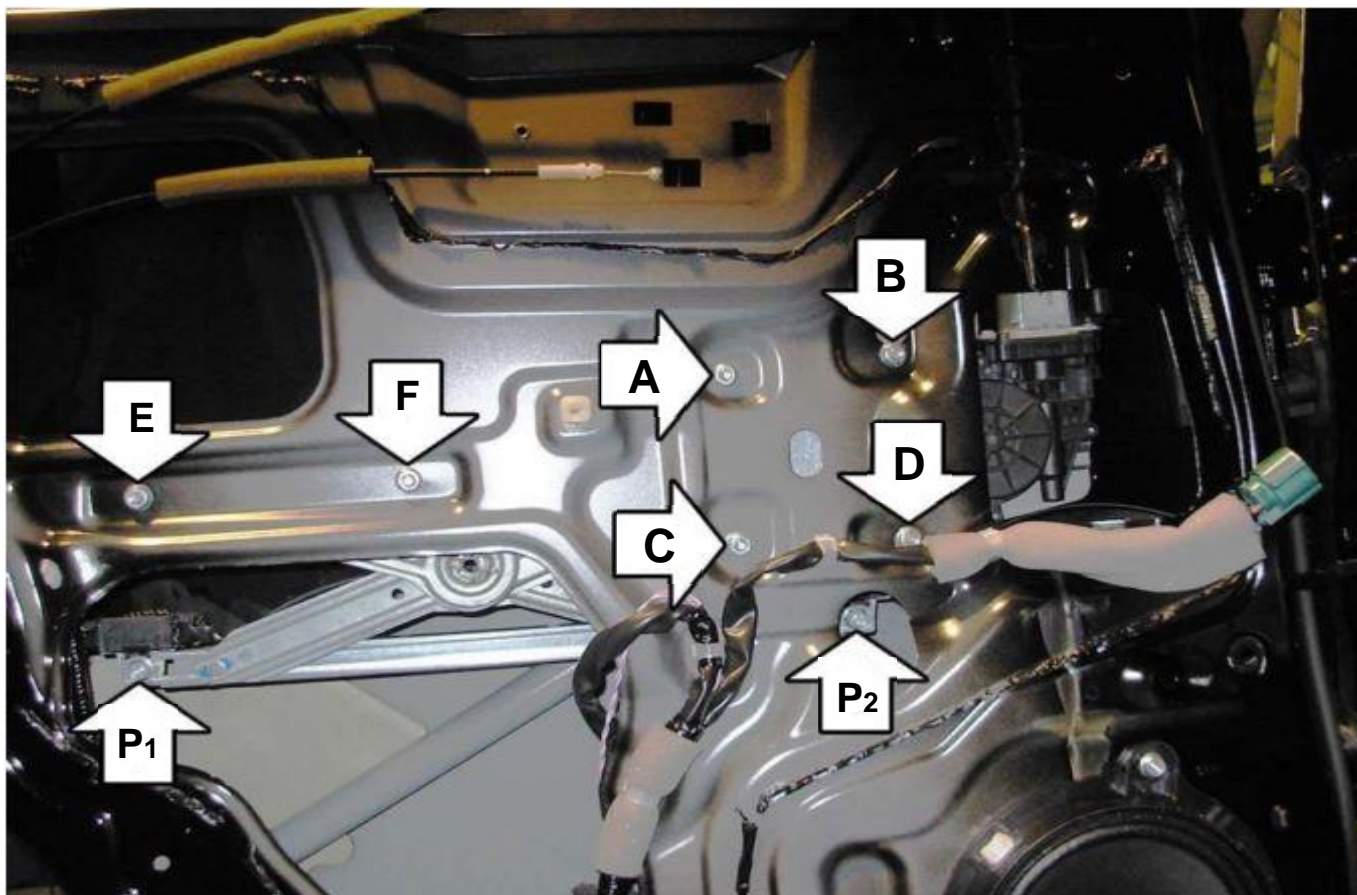


(\*)



Accessori in dotazione per il montaggio - Supplied accessories for mounting - Accessoires fournis pour le montage - Montagezubehör enthalte - Se suministran componentes para el montaj - Acessórios de montagem - Εξαρτήματα για εγκατάσταση - Zaŷ czzone akcesoria do monta u





### I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli.
- 2) Collegare il cavo motore. Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera.
- 3) Fissare il motore nei punti A-B-C-D-E-F e le canaline nei punti P1-P2.
- 4) Effettuare i collegamenti elettrici.
- 5) Controllare il funzionamento del cristallo prima di rimontare il pannello porta.
- 6) Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.

### GB HOW TO FIX IT

- 1) Remove the door panel and the power window.
- 2) Connect the motor cable. Introduce the electric window regulator into the door.
- 3) Secure the motor at points A-B-C-D-E-F and the raceways at points P1-P2.
- 4) Make the electrical connections.
- 5) Check the functioning of the glass before replacing the door panel.
- 6) To replace the spare part, if the motor connector is not compatible with the original connector, make the electrical connection using the supplied cable.

### F INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

- 1) Retirez le panneau de porte et la fenêtre de puissance.
- 2) Connectez le câble du moteur. Introduire le lève-vitre électrique dans la porte.
- 3) Fixez le moteur aux points A-B-C-D-E-F et aux chemins de câbles aux points P1-P2.
- 4) Faire les connexions électriques.
- 5) Vérifiez le fonctionnement de la vitre avant de remplacer le panneau de porte.
- 6) Pour remplacer la pièce de rechange, si le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuez la connexion électrique à l'aide du câble fourni.



## **D** EINBAUANLEITUNG

- 1) Entfernen Sie die Türverkleidung und das elektrische Fenster.
- 2) Schließen Sie das Motorkabel an. Setzen Sie das elektrische Fenster in die Tür ein.
- 3) Sichern Sie den Motor an den Punkten A-B-C-D-E-F und Kabelbahnen an den Punkten P1-P2.
- 4) Stellen Sie die elektrischen Verbindungen her.
- 5) Überprüfen Sie die Funktion des Glases, bevor Sie das Türblatt austauschen.
- 6) Wenn der Motorstecker nicht mit dem Originalstecker kompatibel ist, schließen Sie den elektrischen Anschluss mit dem mitgelieferten Kabel an.

## **ES** INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- 1) Retire el panel de la puerta y la ventana eléctrica.
- 2) Conecte el cable del motor. Inserta la ventana eléctrica en la puerta
- 3) Asegure el motor en los puntos A-B-C-D-E-F y las bandejas de cables en los puntos P1-P2.
- 4) Haga las conexiones eléctricas.
- 5) Verifique la función del vidrio antes de reemplazar la hoja de la puerta.
- 6) Si el conector del motor no es compatible con el conector original, conecte el conector eléctrico con el cable suministrado.

## **P** INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

- 1) Remova o painel da porta e a janela elétrica.
- 2) Conecte o cabo do motor. Insira a janela elétrica na porta
- 3) Fixe o motor nos pontos A-B-C-D-E-F e bandejas de cabos nos pontos P1-P2.
- 4) Faça as conexões elétricas.
- 5) Verifique a função do vidro antes de substituir a folha da porta.
- 6) Se o conector do motor não for compatível com o conector original, conecte o conector elétrico com o cabo fornecido.

## **GR** ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

- 1)
- 2)
- 3) A-B-C-D-E-F P1-P2.
- 4)
- 5)
- 6)

## **PL** INSTRUKCJA MONTAŻU

- 1) Zdejmij ramę drzwi i okno elektryczne.
- 2) Podłóż kabel silnika. Wejdź do okna zasilania
- 3) Zabezpiecz silnik w punktach A-B-C-D-E-F i korytkach kablowych w punktach P1-P2.
- 4) Wykonaj połączenia elektryczne.
- 5) Przed wymianą skrzydła drzwi sprawdź działanie szkła.
- 6) Jeżeli złącze silnika nie jest zgodne z oryginalnym złączem, podłóż złącze elektryczne do dostarczonego kabla.